



User manual
Kullanma Kılavuzu

Fridge-Freezer
Soğutucu-Dondurucu

ENB 43693 X

We were thinking of you
when we made this product

Welcome to the world of Electrolux

You've chosen a first class product from Electrolux, which hopefully will provide you with lots of pleasure in the future. Electrolux ambition is to offer a wide variety of quality products that would make your life even more comfortable. You can look at some examples on the cover in this manual. But now it's time to study this manual and start using and enjoying the benefits from your new machine. We promise that it'll make your life a little easier. Good luck!

The following symbols are used in this manual:



Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance.




General information and tips



Environmental information



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

CONTENTS

Safety Information	6	Bottle rack	17
Use	9	Positioning the door shelves	17
Cleaning the interior	9	Humidity Control	18
Control panel	9	Drawer	18
Display	10	Hints	19
First switch on	10	Hints for refrigeration	19
Switching off	11	Hints for freezing	19
Functions Menu	11	Hints for storage of frozen food	20
Clock Function	11	Air recycling	20
Select	12	Interior light	20
Temperature selection	12	Inserimento del filtro	21
Use of the fridge compartment	12	Sostituzione del filtro	21
Temperature regulation	12	Maintenance	22
Ambient Temperature Function	13	Periodic cleaning	22
Child lock Function	13	Defrosting	22
Shopping Function	13	Technical information	23
Eco mode Function	13	Customer service and spare parts	23
Holiday Function	14	Installation	24
Use of the freezer compartment	14	Location	24
Action freeze function	15	Rear spacers	24
Drinks chill function	15	Shelf holders	25
Excessive temperature alarm	16	Door reversibility	25
Ice-cube production	16	Electrical connection	25
Movable shelves	17	European Guarantee	26
		www.electrolux.com	27

SAFETY INFORMATION

It is most important that this instruction book should be retained with the appliance for future reference. Should the appliance be sold or transferred to another owner, or should you move house and leave the appliance, always ensure that the book is supplied with the appliance in order that the new owner can be acquainted with the functioning of the appliance and the relevant warnings.

If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death-trap for a child.

These warnings are provided in the interest of safety. You must read them carefully before installing or using the appliance.

General Safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

- Before any cleaning or maintenance work is carried out, be sure to switch off and unplug the appliance.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.
- **Take utmost care when handling your appliance so as not to cause any damages to the cooling unit with consequent possible fluid leakages.**
- The appliance must not be located close to radiators or gas cookers.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
- There must be adequate ventilation round the back of the appliance and any damage to the refrigerant circuit must be avoided.
- For freezers only (except built-in models): an ideal location is the cellar or basement.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances.

Service/Repair

- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person
- This product should be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts should be used.
- Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or more serious

malfunctioning. Refer to your local Service Centre, and always insist on genuine spare parts.

- This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

Use

- The domestic refrigerators and freezers are designed to be used specifically for the storage of edible foodstuffs only.
- Best performance is obtained with ambient temperature between +16°C and +43°C (class T); +16°C and +38°C (class ST); +16°C and +32°C (class N); +10°C and +32°C (class SN). The class of your appliance is shown on its rating plate.

Warning: when the ambient temperature is not included within the range indicated for the class of this appliance, the following instructions must be observed: when the ambient temperature drops below the minimum level, the storage temperature in the freezer compartment cannot be guaranteed; therefore it is advisable to use the food stored as soon as possible.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Manufacturers' storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- The inner lining of the appliance consists of channels through which the refrigerant passes. If these

should be punctured this would damage the appliance beyond repair and cause food loss. **DO NOT USE SHARP INSTRUMENTS** to scrape off frost or ice. Frost may be removed by using the scraper provided. Under no circumstances should solid ice be forced off the liner. Solid ice should be allowed to thaw when defrosting the appliance.

- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.

Installation

- During normal operation, the condenser and compressor at the back of the appliance heat up considerably. For safety reasons, minimum ventilation must be as shown in the instructions.

Attention: keep ventilation openings clear of obstruction.

- Care must be taken to ensure that the appliance does not stand on the electrical supply cable.


Important: if the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

- If the appliance is transported horizontally, it is possible that the oil contained in the compressor flows in the refrigerant circuit. It is advisable to wait at least two hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.

- There are working parts in this product which heat up. Always ensure that there is adequate ventilation as a failure to do this will result in component failure and possible food loss. See installation instructions.
- Parts which heat up should not be exposed. Wherever possible the back of the product should be against a wall.



Environment Protection

This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. Information on your local disposal sites may be obtained from municipal authorities. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

USE

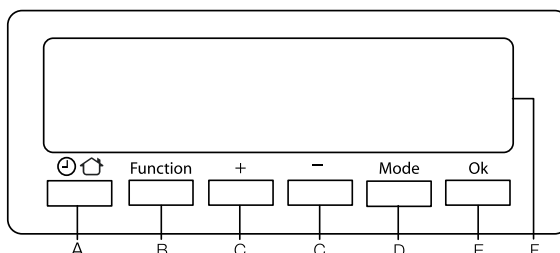
Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with luke-warm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Control panel



A - Multifunction-button

B - Function button

C - Regulation button

D - Mode button

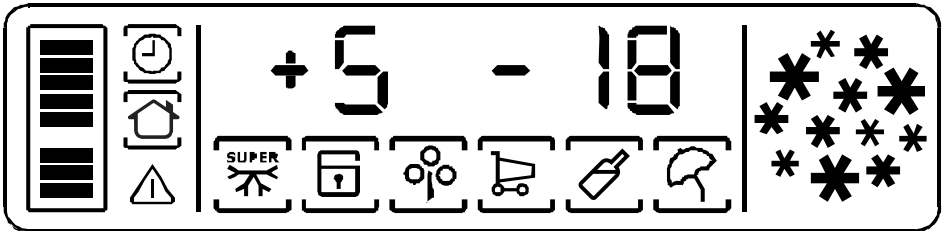
E - OK button

F - Display

Multifunction- Button (A)

- 1) Push the button A to visualize the time.
- 2) Push again and the ambient temperature will be visualized.
- 3) Repushing again the Standard Mode conditions will appear.

Display



fridge compartment



freezer compartment

if it flashes the operations corresponds to the relative compartment



Excessive temperature alarm



Ambient temperature



Clock function



Positive Temperature indicator

— Negative Temperature indicator



Temperature indicator



Child Lock function



Action Freeze function



Eco Mode function



Shopping function



Drinks Chill function





Holiday function

First switch on

Insert the plug into the plug socket, the appliance is turned on, it is in alarm condition, the temperature flashes and you will hear a buzzer.

Press key (E) and the buzzer will go off (see also the section "excessive

temperature alarm") the icon  still flashes and on the indicator  will appear the warmest temperature reached.

For a correct storage of the food select the Eco Mode function that

guarantee the following temperatures are set:

+5°C in the fridge

-18°C in the freezer

- Wait until the inside compartment temperature reach -18°C, before introducing the goods in the freezer compartment.
- To select a different temperature see "Temperature regulation".

Switching off

To switch off the appliance remove the mains plug.

Functions Menu

By activating the key B the functions menu is operating and the following functions are indicated:

- Select on fridge compartment
- Select on freezer compartment



Clock Function



Ambient Temperature

Each function must be confirmed by pressing button E.

By activating the key D the functions menu is operating. Each function must be confirmed by pressing button E. If there is no confirmation after some seconds the display will go out from the menu and return in normal condition.

The following functions are indicated:



Child lock function



Shopping function



Eco mode function



Drinks Chill function



Action Freeze function



Holiday Function

Clock Function

The Clock function is activated by pressing key B (several times if necessary) until the corresponding

symbol flashes .

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds. You will hear the buzzer and the icon remains lighted.

Activating the button +/- (C/C) the time is selected. .

Proceed as follows:

select the hour, confirm it by activating button E, then select the minutes.

Confirm the selection activating button E.

Note: You must reset the time if mains go off.

Select

Temperature selection

The temperature may be regulated by pressing the key (B) to select the compartment and then the button C/C to set the desired temperature.

The current temperature setting flashes on the indicator. To confirm the choice of the temperature press the key (E).

You will hear the buzzer and the indicator displays the newly selected temperature for a few seconds, then shows again the inside compartment temperature.

The newly selected-temperature must be reached after 24 hours.

After a long period out of use it is not necessary to set again the temperature because it remains stored.



Attention!

During the stability period by the first starting the temperature displayed can not correspond to the setting temperature. During this time it is possible that the temperature displayed is different than the setting temperature.



Important

If the door remains ajar for a long while, the internal lighting will turn off automatically; after this, the lighting function will be reset automatically by closing the door and by falling the temperature of the lamp.

Use of the fridge compartment

Temperature regulation

The temperature of this compartment may be regulated between +2°C and +8°C.

During normal functioning the indicator shows the temperature inside the fridge.

Attention!

Difference between the temperature displayed and temperature setting is normal. Especially when:

- a new setting has recently been selected
- the door has been left open for a long time
- warm food has been placed in the compartment.

Ambient Temperature Function

The ambient temperature function is activated by pressing key B (several times if necessary) until the

corresponding symbol flashes  .

In this condition the selected temperature is the ambient temperature.

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds. You will hear the buzzer and the symbol remains lighted.

Child lock Function

The Child Lock function is activated by pressing key D (several times if necessary) until the corresponding

symbol  flashes.

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds. You will hear the buzzer and the symbol remains lighted.

In this condition any possible operation through the keys does not cause any change as long as this function is activated.

It is possible to de-activate the function at any time by pressing key D until the corresponding symbol will flash and then key E.

Shopping Function

If you need to insert a large amount of warm food, for example after doing the grocery shopping, we suggest activating the Shopping function to chill the products more rapidly and to avoid warming the other food which is already in the refrigerator.

The shopping function is activated by pressing key D (several times if necessary) until the correspondings

symbol flashes  .

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds. You will hear the buzzer and the icon remains lighted. The shopping function ends automatically after approximately 6 hours.

It is possible to de-activate the function at any time by pressing key D until the corresponding symbol will flash and then key E.

Eco mode Function

The Eco mode function is activated by pressing key D (several times if necessary) until the corresponding

symbol flashes  .

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds. You will hear the buzzer and the symbol remains lighted.

In this condition the chosen temperatures are automatically set (+ 5°C e - 18°C), in the best conditions for storing food.

It is possible to de-activate the function at any time by changing the selected temperature in one of the compartment.

Holiday Function


The holiday function allows you to keep the refrigerator empty during a long holiday period (e. g. the summer holidays) without the formation of a bad smell.

The Holiday function is activated by pressing key D (several times if necessary) until the corresponding

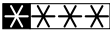
symbol flashes .

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds. You will hear the buzzer and the symbol remains lighted.

It is possible to de-activate the function at any time by pressing key D until the corresponding symbol will flash and then key E.

 **Attention!** The fridge compartment must be empty and the door closed with holiday function on .

Use of the freezer compartment

The freezer is provided with the symbol  which means that it is suitable for freezing fresh food

and for long term storage of frozen and deep-frozen food.

The temperature may be regulated between -15°C and -24°C.

We suggest setting the internal temperature of approximately -18°C, which guarantees proper freezing and conservation of the frozen foods.

 **Attention!**

During the stability period by the first starting the temperature displayed can not correspond to the setting temperature. During this time it is possible that the temperature displayed is different than the setting temperature.

 **Attention!**

Difference between the temperature displayed and temperature setting is normal. Especially when:

- a new setting has recently been selected
- the door has been left open for a long time
- warm food has been placed in the compartment


Difference until 5°C inside the compartment are quite normal. During normal functioning the indicator shows the warmest temperature inside the compartment.

Action Freeze function

The freezer compartment is suitable for long term storage of commercially frozen and deep-frozen food, and for freezing fresh food.


The maximum quantity of foods to freeze in 24 hours is shown on the serial number plate.

To freeze fresh foods, you need to activate the Action Freeze function. Press key D (several times if necessary) until the corresponding

symbol flashes .

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds. You will hear the buzzer and on the display will appear some animation with lines.

After a pre-cooling period of 24 hours, place the foods in the freezer.

Place the food to be frozen in the  compartment, as this is the coldest point.

The freezing process takes 24 hours. During this period do not put other foods in the freezer.

This function stops automatically after 52 hours.

It is possible to de-activate the function at any time by pressing key D until the corresponding symbol will flash and then key E.

Drinks Chill function


The Drinks Chill function is to be used as a safety warning when placing bottles in the freezer compartment. It is activated by pressing key D (several times if necessary) until the

corresponding symbol flashes .

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds. You will hear the buzzer and the symbol remains lighted.

In this condition it operates a timer with a default value of 30 min and it could change from 1 to 90 min, by pressing key C you select the minutes needed.

At the end of the selected time there are the following indications:

- on the indicator the symbol  remains lighted
- sounding of an acoustic alarm until key E is pressed.

At this point bear in mind to remove the drinks contained in the freezer compartment.


It is possible to de-activate the function at any time by pressing key D until the corresponding symbol will flash and then key E.

Excessive temperature alarm




An increase in the temperature in a compartment (for example due to an power failure)

is indicated by:

- flashing temperature;
- flashing of the symbol ;
- sounding of buzzer.

When normal conditions are restored:

- the acoustic signal shuts off;

- flashing of the symbol ;
- the temperature value continues to flash;

When you press key "E" to de-activate the alarm, the highest temperature reached in the compartment appears on indicator for some seconds. Then it returns on the normal operation showing the temperature of the selected compartment.

During the alarm phase, the buzzer can be switched off by pressing key E.

Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes.

These are insert on the sides of the upper freezer drawer.

Pull out the upper freezer drawer.

Extract the ice-tray.

Pull out the tap.

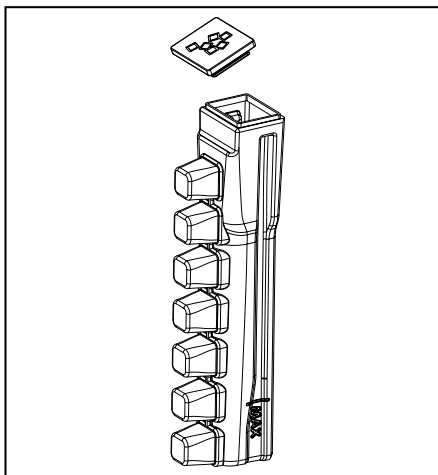
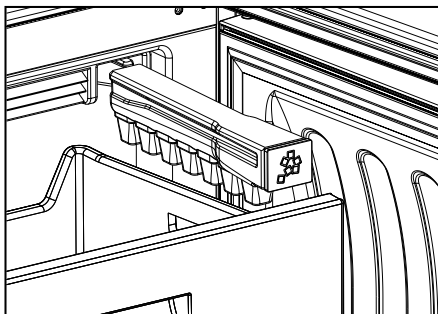
Fill with water to the limit indicated. "MAX".

Refit the tap and insert the tray in the appropriate place.

To remove the ice cubes rotate the tray with the ice needles towards the top and hit on a rigid surface.

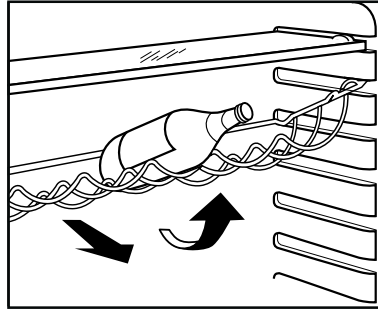
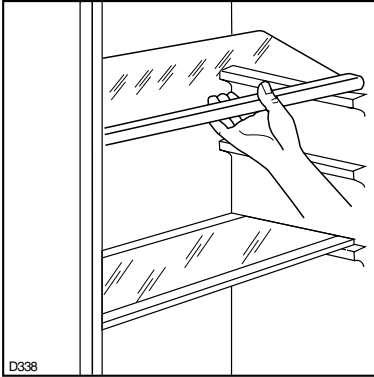
To simplify the release of the ice needles it is recommended to keep the closed tray under if possible luke warm water for a few seconds.

Do not use metallic instruments to remove the trays from the freezer.



Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door shelves

To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.

To make these adjustments proceed as follows: Gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.

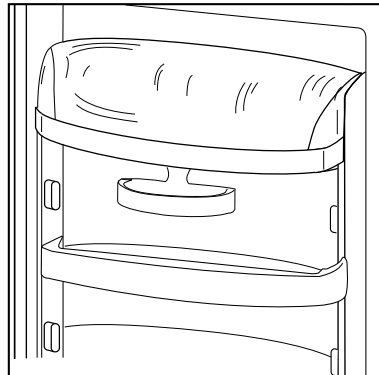
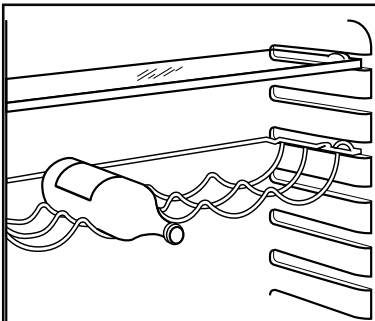
Bottle rack

Place bottles in the rack with the bottleneck to the front.

Important: Only store unopened bottles horizontally.

The bottle rack can be tilted for storing opened bottles.

To do this pull the bottle rack forward until it can be tilted upwards, then slide the front support into the next level up.

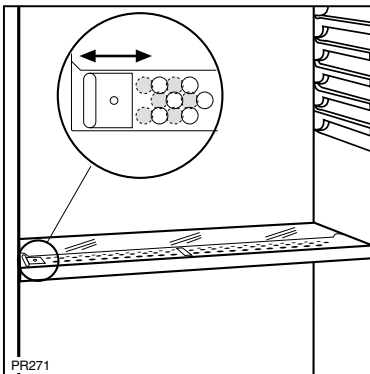


Humidity Control

The drawer incorporates a device with slits (adjustable by means of a sliding lever), which makes it possible to regulate the temperature in the vegetable drawer(s).

The opening in the ventilation slots can be adjusted with the slider. Right slider: Ventilation slots opened.

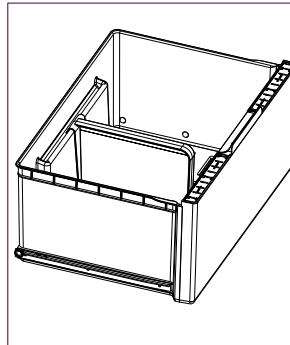
With the ventilation slots open, more air circulation results in a lower air moisture content in the fruit and vegetable compartments. Left slider: Ventilation slots closed. When the ventilation slots are closed, the natural moisture content of the food in the fruit and vegetable compartments is preserved for longer.



Drawer

The drawer is suitable for storing fruit and vegetables. There is a separator inside the drawer that can be placed in different positions to allow for the subdivision best suited to personal needs.

There is a grille (if foreseen) on the bottom of the drawer to separate the fruit and vegetables from any humidity that may form on the bottom surface. All parts inside the drawer can be removed for cleaning purposes.



HINTS

Hints for refrigeration

Useful hints:

Meat (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer.

For safety, store in this way only one or two days at the most.

Cooked foods, cold dishes, etc.: these should be covered and may be placed on any shelf.

Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.

Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.

Milk bottles: these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door.

Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

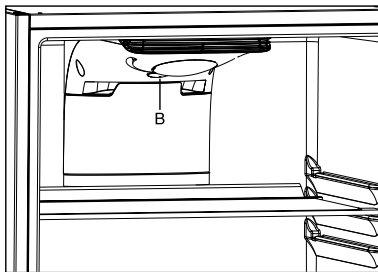
- Place the food to be frozen on the upper drawer as this is the coldest place.
- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;

- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing-in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time;
- **do not put carbonated liquids (fizzy drinks, etc.) in the freezer compartment as they may burst.**

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.



Air recycling

The refrigerator compartment is equipped with a special D.A.C.(Dynamic Air Cooling) fan which can be turned on with the switch B (see fig.).

The green light, when on, means that the fan is working.

It is suggested that the device be used when the ambient temperature exceeds 25°C .

This device allows for rapid cooling of foods and a more uniform temperature in the compartment.

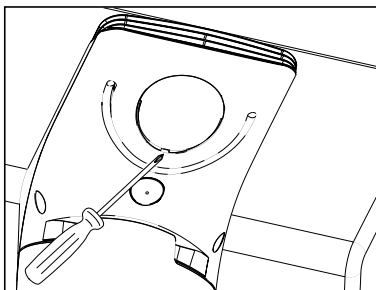
Interior light

If it becomes necessary to replace the lamp, pressing as shown in the figure.



Attention

Replace the lamp with one of the same power (the maximum power is shown on the light diffuser).



Installation of the charcoal filter

On delivery the charcoal filter is placed in a plastic bag to secure the length of life of the charcoal filter. The filter should be placed behind the flap before the appliance is turned on.

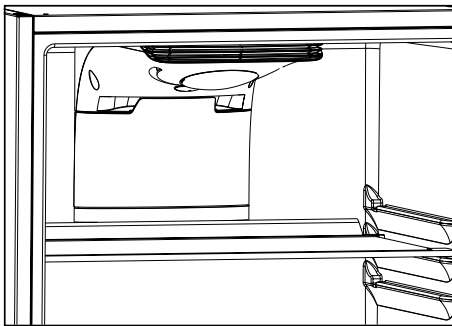
- Pull the cover outward
- The charcoal filter is then mounted in the slot found in the back of the cover.
- Close the flap.



Important!

During operation, always keep the air ventilation flap closed.

The filter should be handled carefully so fragments do not loosen from the surface.



Changing the charcoal filter

To maintain the best performance the carbon filter should be changed every year.

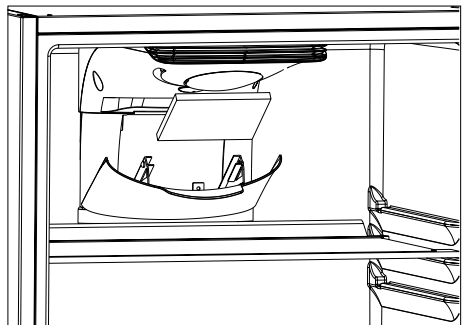
New charcoal filters can be purchased from your local dealer.

- The filter is placed behind the cover and can be reached by pulling the cover outward.
- The charcoal filter is then pulled out of its slot.
- The new charcoal filter is placed in the existing slot. Close the flap.



Important

The filter should be handled carefully so fragments do not loosen from the surface.



MAINTENANCE



Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.

Warning

This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

Periodic cleaning

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

Clean the inside with warm water and bicarbonate of soda.

Rinse and dry thoroughly.

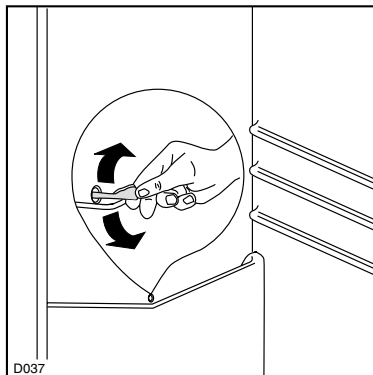
Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush or a vacuum cleaner. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.

Defrosting

Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment every time the motor compressor stops, during normal use. The defrost water drains out through a trough into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates.

It is important to periodically clean the defrost water drain hole in the middle

of the refrigerator compartment channel to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside. Use the special cleaner provided, which you will find already inserted into the drain hole.



Freezer

Your appliance is frost free, which means there is no need to manually defrost your appliance as this will be carried out automatically.

TECHNICAL INFORMATION

Net Fridge Capacity lt.	305
Net Freezer Capacity lt	102
Energy Consumption kWh/24h	0,951
Energy Consumption kWh/year	347
Dimensions mm	
High	1950
Width	695
Depth	669

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance.

CUSTOMER SERVICE AND SPARE PARTS

If the appliance is not functioning properly, check that:

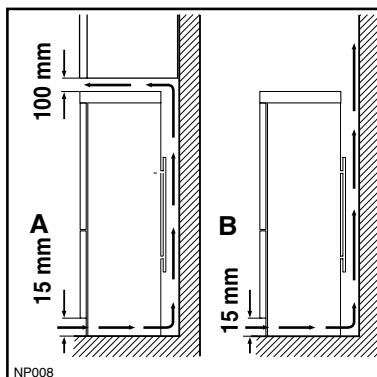
- the plug is firmly in the wall socket and the mains power switch is on;
- there is an electricity supply (find out by plugging in another appliance);
- the temperature is set correctly.
- If there are water drops on the bottom of the cabinet, check that the defrost water drain opening is not obstructed (see “Defrosting” section).
- If your appliance is still not working properly after making the above checks, contact the nearest service centre.

To obtain fast service, it is essential that when you apply for it you specify the model and serial number of your appliance which can be found on the guarantee certificate or on the rating plate located inside the appliance, on the bottom left-hand side.

INSTALLATION

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm . Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate levelling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.



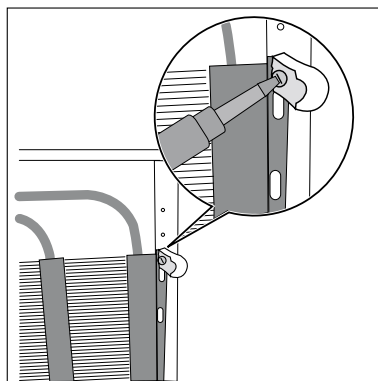
Attention

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Rear spacers

In the appliance, there are two spacers which must be fitted as shown in the figure .

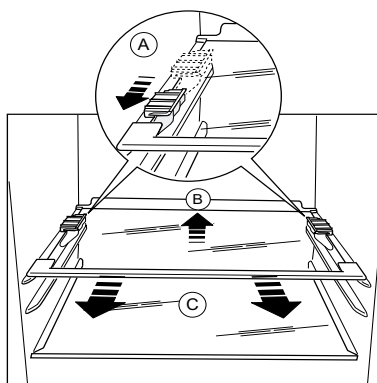
Slacken the screws and insert the spacer under the screw head, then re-tighten the screws.



Shelf holders

Your appliance is equipped with shelf retainers that make it possible to secure the shelves during transportation.

To remove them proceed as follows:
Move the shelf holders in the direction of the arrow, raise the shelf from the rear and push it forward until it is freed and remove the retainers.



Door reversibility

The door reversibility is not possible.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the serial number plate correspond to your domestic power supply. Voltage can vary by $\pm 6\%$ of the rated voltage. For operation with different voltages, a suitably sized auto-transformer must be used.

The appliance must be earthed.

The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a specialist technician.

The Manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

C E This appliance complies with the following E.E.C. Directives:

- **87/308 EEC** of 2/6/87 relative to radio interference suppression.
- **73/23 EEC** of 19.2.73 (Low Voltage Directive) and subsequent modifications;
- **89/336 EEC** of 3.5.89 (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent modifications.

EUROPEAN GUARANTEE

This appliance is guaranteed by Electrolux in each of the countries listed at the back of this user manual, for the period specified in the appliance guarantee or otherwise by law. If you move from one of these countries to another of the countries listed, the appliance guarantee will move with you subject to the following qualifications:

- The appliance guarantee starts from the date you first purchased the appliance which will be evidenced by production of a valid purchase document issued by the seller of the appliance.
- The appliance guarantee is for the same period and to the same extent for labour and parts as exists in your new country of residence for this particular model or range of appliances.
- The appliance guarantee is personal to the original purchaser of the appliance and cannot be transferred to another user.
- The appliance is installed and used in accordance with instructions issued by Electrolux and is only used within the home, i.e. is not used for commercial purposes.
- The appliance is installed in accordance with all relevant regulations in force within your new country of residence.

The provisions of this European Guarantee do not affect any of the rights granted to you by law.

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km.29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 2780609	Ozo 10A, LT 08200 Vilnius
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte-Edifício Gonçalves Zarco-Q 35-2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Electrolux Ljubljana d.o.o., Gerbičeva 98, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberiniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no : 35 Taksim İstanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

Electrolux dünyasına hoř geldiniz

Size kullanımı boyunca memnuniyet vereceğini umduğumuz birinci sınıf bir Electrolux ürünü seçtiğiniz için teőekkür ederiz. Electrolux, hayatınızı daha da konforlu hale getirecek kaliteli ürünlerden oluőan geniő bir ürün yelpazesi sunmayı hedefler. Kılavuzunuzun kapağında bu ürünlerden bazı örnekler bulabilirsiniz. Yeni makinenizin özelliklerinden tümüyle yararlanabilmeniz için birkaç dakikanızı ayırıp, kılavuzunuzu okumanızı öneririz. Bunun size hayatınızı kolaylaőtıracak m kemmел bir kullanım rahatlığı sağlayacağına söz veriyoruz. İyi őanslar!

Aşağıdaki semboller bu kılavuzda kullanılmaktadır:



Kişisel güvenliğinizle ve cihazın zarar görmesinin nasıl önleneceği ile ilgili önemli bilgiler.




Genel bilgiler ve tavsiyeler



Çevre ile ilgili bilgiler



Ürünün veya ambalajının üzerindeki  sembolü, bu ürünün normal ev atığı gibi işlem göremeyeceğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri-dönüşümü için uygun bir toplama noktasına götürülmesi gerekir. Ürünün hatalı bir şekilde atılması veya imha edilmesi çevre ve insan sağlığı açısından olumsuz sonuçlara yol açabilir. Bu nedenle, bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak potansiyel olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olmuş olursunuz. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen mahalli idareyle, ev çöpü toplama servisiyle ya da ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçiniz.

İÇİNDEKİLER

Güvenlik Bilgileri

Kullanım

İç kısmın temizliği	31
Kontrol paneli	34
Gösterge	34
İlk çalıştırma	35
Kapatma	36
Fonksiyonlar menüsü	36
Saat fonksiyonu	37
Seçim	37
Sıcaklık seçimi	37
Soğutucu bölmesinin kullanımı	37
Sıcaklık ayarlaması	37
Ortam sıcaklığı fonksiyonu	37
Çocuk Kilidi fonksiyonu	37
Alışveriş fonksiyonu	38
Eko Modu fonksiyonu	38
Tatil fonksiyonu	39
Dondurucu bölmesinin kullanımı	39
Süper Dondurma fonksiyonu	40
İçecekleri soğutma fonksiyonu	40
Aşırı sıcaklık alarmı	41
Buz-küpü yapma	41
Portatif raflar	42

Şişe rafı	42
Kapı raflarının konumlandırılması	42
Nem Kontrolü	43
Çekmece	43
Tavsiyeler	44
Soğutma tavsiyeleri	44
Dondurma tavsiyeleri	44
Donmuş yiyeceklerin muhafazasıyla ilgili tavsiyeler	45
Hava devir-daimi	45
Dahili ışık	45
Filtrenin takılması	46
Filtrenin çıkartılması	46
Bakım	47
Periyodik temizlik	47
Buz çözme	47
Teknik bilgiler	48
Müşteri hizmeti ve yedek parçalar	48
Montaj	49
Yer	49
Arka aralayıcılar	49
Raf tutucular	50
Kapı açılma yönünün değiştirilmesi	50
Elektrik bağlantısı	50
Avrupa garantisi	54
www.electrolux.com	56

GÜVENLİK BİLGİLERİ

İleride kullanmak üzere bu kullanma kılavuzunu cihazla birlikte muhafaza etmeniz çok önemlidir. Eğer bu cihazı başka birisine satar veya verirsiniz ya da evinizden taşınır ve cihazınızı eski evinizde bırakırsanız, yeni kullanıcının cihazın fonksiyonlarını ve ilgili uyarıları öğrenebilmesi için kitapçığın cihazla birlikte verildiğinden emin olunuz.

Eğer mıknatıslı kapı contaları olan bu cihaz, kapısında veya kapağında yaylı bir kilit (dil) mekanizması olan eski bir cihazın yerine alınmış ise, eski cihazınızı elden çıkarmadan önce kilit mekanizmasını kullanılmaz hale getiriniz. Böylece, bir çocuğun içinde kilitle kalarak ölmesi önlenmiş olur.

Bu uyarılar güvenlik açısından verilmektedir. Cihazı monte etmeden veya kullanmadan önce bunları dikkatlice okumalısınız.

Genel güvenlik

- Bu cihaz, sadece yetişkinler tarafından kullanım için tasarlanmıştır. Çocukların cihazın kontrollerini kurcalamasına veya cihazla oynamasına izin verilmemelidir.
- Bu ürünün özelliklerini değiştirmek veya ürünü modife etmek tehlikelidir.
- Herhangi bir temizlik veya bakım işlemi yapmadan önce, cihazı kapattığınızdan ve fişini çektiğinizden emin olunuz.
- Bu cihaz ağırdır. Taşırken dikkatli olunmalıdır
- Buz tanecikleri, eğer cihazdan çıkarılır çıkarılmaz direk tüketilirse, don yanıklarına neden olabilir.

- Herhangi bir sıvı kaçağına neden olabilecek şekilde soğutma ünitesine zarar vermemek için, cihazınızı taşırken çok dikkatli olunuz.
- Cihaz, kalorifer veya gazlı pişirim cihazlarının yakınına yerleştirilmemelidir.
- Cihazın uzun süre güneş ışığına maruz kalmasını önleyiniz.
- Cihazın arka kısmında yeterli derecede havalandırma sağlanmalıdır ve soğutucu devresinin hasar görmesi önlenmelidir.
- Sadece dondurucular için (ankastre modeller hariç): en ideal yer, bodrumlardaki mahzen kısmıdır.
- Diğer elektrikli cihazları (dondurma yapma makineleri gibi) soğutucu cihazların içinde kullanmayınız.

Servis/Tamir

- Bu cihazın montajı için gerekli herhangi bir elektrik bağlantısı, kalifiye bir elektrik teknisyeni veya uzman bir kişi tarafından yapılmalıdır
- Bu ürünün servis işlemleri bir Yetkili Servis tarafından yapılmalı ve sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- Cihazı hiçbir zaman kendi başınıza tamir etmeye çalışmayınız. Deneyimsiz kişilerce yapılacak tamir işlemleri yaralanmalara veya ciddi arızalara neden olabilir. Yerel Yetkili Servisinize danışınız ve her zaman orijinal yedek parça kullanılmasını isteyiniz.
- Bu cihaz, soğutma devrelerinde hidrokarbonlar içermektedir; dolayısıyla bakım ve doldurma işlemleri sadece yetkili teknisyenler tarafından yapılmalıdır.

Kullanım

- Ev-içi kullanım amaçlı buzdolapları ve dondurucular sadece yenilebilir yiyeceklerin muhafazası için tasarlanmıştır.
- En iyi performans, ortam sıcaklığının T sınıfı için +16°C ile +43°C; +ST sınıfı için 16°C ile +38°C; +N sınıfı için 16°C ile +32°C; +SN sınıfı için 10°C ile +32°C arasında olduğu şartlarda elde edilir. Cihazınızın sınıfı veri etiketinde gösterilmektedir.

Uyarı: ortam sıcaklığı, bu cihazın sınıfı için uygun aralık dahilinde olmadığına aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır: ortam sıcaklığı minimum seviyenin altına düştüğü zaman, dondurucu bölmesindeki muhafaza sıcaklığı elde edilemez; dolayısıyla, içindeki yiyeceklerin en kısa zamanda tüketilmesi önerilir.

- Donmuş yiyecekler, buzu çözüldükten sonra tekrar dondurulmamalıdır.
- Üreticinin muhafaza önerilerine harfiyen riayet edilmelidir. İlgili talimatlara bakınız.
- Cihazın iç kaplaması, soğutucu sıvının içinden geçtiği kanalları içermektedir. Eğer bu kanallar delinirse, cihaz tamir edilemeyecek şekilde hasar görür ve içindeki yiyecekler bozulabilir. Karları veya buzları kazımak için KESKİN ALETLER KULLANMAYINIZ. İçindeki karlar, cihazla birlikte verilen raspa ile çıkarılabilir. Katı buzları hiçbir halükarda kaplamadan zorlayarak çıkartmayınız. Cihazın buzunu çözerken katı buz taneciklerinin erimesi beklenmelidir.

- Dondurucuya karbonatlı veya gazlı içecekler koymayınız, çünkü bu sıvılar bulundukları kabin içinde basınç oluşturur ve sonuç olarak patlayıp cihazın hasar görmesine neden olabilir.

Montaj


- Normal çalışma esnasında, cihazın arka tarafındaki yoğunlaştırıcı ve kompresör önemli derecede ısınır. Güvenlik nedenlerinden ötürü, talimatlarda belirtilen minimum havalandırma sağlanmalıdır.

Dikkat: Havalandırma menfezlerini, tıkanmasını önleyerek temiz halde tutunuz.

- Cihazın elektrik kablosu üzerine yerleştirilmemesine dikkat edilmelidir.
- **Önemli:** Eğer elektrik kablosu zarar görürse, üreticiden veya yetkili servisten temin edilebilen özel bir kablo veya tertibatla değiştirilmelidir.
- Eğer cihaz yatay pozisyonda taşınıyorsa, kompresördeki yağ soğutucu devresine sızıntı yapabilir. Bu yağın geri kompresöre akmasını sağlamak için, cihazın fişini takmadan önce en az iki saat beklemeniz önerilir.
- Bu cihaz, ısınabilen parçalar içermektedir. Her zaman için uygun havalandırma sağlandığından emin olunuz aksi halde, parça arıza yapabilir ve cihazın içindeki yiyecekler bozulabilir. Montaj talimatlarına bakınız.
- Isınan parçalar açıkta olmamalıdır. Cihazın arka kısmı mümkün mertebe bir duvara bakmalıdır.



Çevre Koruması

Bu cihazın soğutucu devresinde ve yalıtım malzemelerinde ozon tabakasına zarar veren gazlar bulunmaz. Bu cihaz, kentsel atıklar ve çöplerle birlikte atılmamalıdır. Soğutma ünitesine, özellikle de ısı eşanjörü yakınındaki kısma zarar gelmesini önleyiniz. Yerel çöp toplama merkezleri hakkında bilgiyi belediye yetkililerinden edinebilirsiniz. Bu cihazda kullanılan,  sembolüyle işaretli olan malzemeler geri-dönüşümlüdür.

KULLANIM

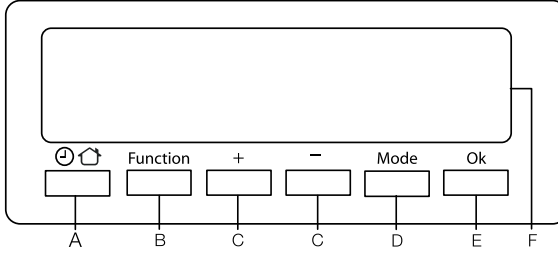
İç kısmın temizliği

Cihazı ilk kez kullanmadan önce, yeni bir ürünün sahip olduğu tipik kokuyu gidermek için cihazın iç kısmını ve dahili aksesuarlarını ılık su ve biraz nötr sabun kullanarak yıkayınız ve daha sonra iyice kurulayınız.



Deterjan veya aşındırıcı toz temizlik ürünleri kullanmayınız, çünkü bunlar cihazın kaplamasına zarar verir.

Kontrol paneli



A - Multi-fonksiyon tuşu

B - Fonksiyon tuşu

C - Ayarlama tuşu

D - Mod tuşu

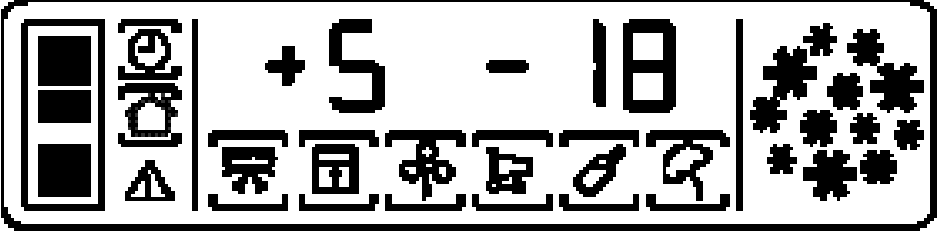
E - Onay tuşu

F - Gösterge

Multi-fonksiyon tuşu (A)

- 1) Zamanı görüntülemek için A tuşuna basınız.
- 2) Tekrar basarsanız ortam sıcaklığı görüntülenecektir.
- 3) Bir daha bastığınızda, Standart Mod koşulları görüntülenecektir.

Gösterge



soğutucu bölmesi

dondurucu bölmesi

eğer yanıp sönüyorsa, işlemin hangi bölmeyle ilgili olduğunu belirtir



Aşırı sıcaklık alarmı



Ortam sıcaklığı



Saat fonksiyonu



Pozitif Sıcaklık göstergesi



Negatif Sıcaklık göstergesi



Sıcaklık göstergesi



Çocuk Kilidi fonksiyonu



Süper Dondurma fonksiyonu



Eko Modu fonksiyonu



Alışveriş fonksiyonu



İçecekleri Soğutma fonksiyonu




Tatil fonksiyonu

İlk çalıştırma

Fişi prize takınız; cihaz çalışır, alarm durumuna geçer, sıcaklık değeri yanıp söner ve bir ikaz sesi duyarsınız.

(E) Tuşuna basınız, ikaz sesi susar

(ayrıca “aşırı sıcaklık alarmı” bölümüne bakınız),  simgesi yanıp sönmeye devam eder ve göstergede **88** mesajı ile ulaşılan en sıcak ısı gösterilir.

Yiyeceklerin doğru bir şekilde muhafazası için, aşağıdaki sıcaklık

ayarlarını sağlayan Eko Modu fonksiyonunu seçiniz:

Soğutma için + 5°C

Dondurucu için -18°C

- Yiyecekleri dondurucuya koymadan önce bölmenin iç sıcaklığının -18°C'ye ulaşmasını bekleyiniz.
- Daha farklı bir sıcaklık seçmek için “Sıcaklık ayarlaması” bölümüne bakınız.

Kapatma

Cihazı kapatmak için, fişini prizden çekiniz.

Fonksiyonlar Menüsü

B Tuşuna basılarak fonksiyonlar menüsü görüntülenir ve aşağıdaki fonksiyonlar gösterilir:

- Soğutucu bölmesinin seçilmesi
- Dondurucu bölmesinin seçilmesi



Saat Fonksiyonu



Ortam Sıcaklığı

Her bir fonksiyon E tuşuna basılarak onaylanmalıdır.

D tuşuna basılarak fonksiyonlar menüsü görüntülenir. Her bir fonksiyon E tuşuna basılarak onaylanmalıdır. Birkaç saniye boyunca herhangi bir onaylama yapılmazsa, göstergede menü görüntülemesi kaybolacak ve gösterge normal çalışma moduna dönecektir.

Aşağıdaki fonksiyonlar gösterilmektedir:



Çocuk Kilidi fonksiyonu



Alışveriş fonksiyonu



Eko Modu fonksiyonu



İçecekleri Soğutma fonksiyonu




Süper Dondurma Fonksiyonu




Tatil Fonksiyonu

Saat Fonksiyonu

Saat fonksiyonu, karşılık gelen simge  yanana kadar B tuşuna basılarak (gerekirse birkaç defa) aktive edilir.

Beş saniye içinde E tuşuna basarak seçimi onaylamanız gerekmektedir. Bir ikaz sesi işitirsiniz ve simge yanık durumda kalır.

+/- (C/C) Tuşlarını kullanarak zaman seçilir.

Aşağıdaki işlemleri yapınız: 

saati seçiniz, E tuşuna basarak teyit ediniz, daha sonra dakikayı seçiniz. E tuşuna basarak seçimi teyit ediniz.

Not: Eğer elektrik kesilirse, zamanı resetlemeniz gerekir.

Seçim

Sıcaklık seçimi

Sıcaklık, ilgili bölmeyi seçmek için önce (B) tuşuna daha sonra istenilen sıcaklığı seçmek için C/C tuşuna basılarak seçilebilir.

Mevcut sıcaklık ayarı göstergede yanıp söner. Sıcaklık seçimini onaylamak için (E) tuşuna basınız.

Bir uyarı sesi duyarsınız ve göstergede yeni seçilen sıcaklık birkaç saniyeliğine görüntülenir, daha sonra tekrar bölme içi sıcaklık gösterilir.

Yeni seçilen sıcaklığa, 24 saat sonra ulaşılmalıdır.

Cihaz uzunca bir süre kullanım dışı bırakıldıktan sonra, hafızada kayıtlı kaldığından dolayı sıcaklığın tekrar ayarlanması gerekmez.



Dikkat!

Cihaz ilk kez çalıştırıldıktan sonra stabilite periyodu süresince, görüntülen sıcaklık ayar sıcaklığına karşılık gelmez. Bu süre boyunca, görüntülenen sıcaklığın ayar sıcaklığından farklı olması mümkündür.



Önemli

Eğer kapı uzun bir süre açık kalırsa, iç aydınlatma lambası otomatik olarak sönecektir; daha sonra, kapı kapatıldığında ve lambanın sıcaklığı düştüğünde aydınlatma fonksiyonu otomatik olarak resetlenecektir.

Soğutucu bölmесinin kullanımı

Sıcaklık ayarlaması

Bu bölmenin sıcaklığı +2°C ile +8°C arasında ayarlanabilir.


Normal çalışma esnasında, göstergede soğutucunun içindeki sıcaklık gösterilir.

Dikkat!

Gösterilen sıcaklıkla sıcaklık ayarı arasındaki fark normaldir. Özellikle de:

- kısa bir süre önce yeni bir ayar seçilmişse
- kapı uzunca bir süre açık bırakılmışsa
- bölmeye ılık bir yiyecek yerleştirilmişse.


Ortam Sıcaklığı Fonksiyonu

Ortam sıcaklığı fonksiyonu, karşılık gelen sembol  yanana kadar B tuşuna basılarak (gerekirse birkaç defa) aktive edilir.

Bu durumda, seçilen sıcaklık ortam sıcaklığı olacaktır.

Beş saniye içinde E tuşuna basarak seçimi onaylamanız gerekmektedir. Bir ikaz sesi işitirsiniz ve sembol yanık durumda kalır.

Çocuk Kilidi fonksiyonu


Çocuk kilidi fonksiyonu, karşılık gelen sembol  yanıp sönene kadar D tuşuna basılarak (gerekirse birkaç defa) aktive edilir.

Beş saniye içinde E tuşuna basarak seçimi onaylamanız gerekmektedir. Bir ikaz sesi işitirsiniz ve sembol yanık durumda kalır.

Bu durumda, bu fonksiyon aktif olduğu sürece tuşlarla yapılacak işlemler herhangi bir değişikliğe neden olmaz. Karşılık gelen sembol yanıp sönmeye başlayıncaya kadar D tuşuna basarak ve ardından da E tuşuna basarak fonksiyonu istediğiniz zaman devre dışı bırakabilirsiniz.

Alışveriş Fonksiyonu

Eğer çok miktarda ılık yiyeceği koymanız gerekirse (örneğin bir market alışverişinden gelince), yiyecekleri daha hızlı soğutmak ve buzdolabında bulunan diğer yiyeceklerin ılımasını önlemek için Alışveriş fonksiyonunu aktive etmenizi öneririz.


Alışveriş fonksiyonu, karşılık gelen sembol  yanıp sönene kadar D tuşuna basılarak (gerekirse birkaç defa) aktive edilir.

Beş saniye içinde E tuşuna basarak seçimi onaylamanız gerekmektedir. Bir ikaz sesi işitirsiniz ve simge yanık durumda kalır.

Yaklaşık 6 saat sonra Alışveriş fonksiyonu otomatik olarak kapanır.

Karşılık gelen sembol yanıp sönmeye başlayıncaya kadar D tuşuna basarak ve ardından da E tuşuna basarak fonksiyonu istediğiniz zaman devre dışı bırakabilirsiniz.

Eko Modu fonksiyonu

Eko Modu fonksiyonu, karşılık gelen sembol  yanıp sönene kadar D tuşuna basılarak (gerekirse birkaç defa) aktive edilir.


Beş saniye içinde E tuşuna basarak seçimi onaylamanız gerekmektedir. Bir ikaz sesi işitirsiniz ve sembol yanık durumda kalır.

Bu durumda, yiyeceklerin en iyi şekilde muhafazası için, seçilen sıcaklıklar otomatik olarak ayarlanır (+ 5°C ile - 18°C).

Bölmelerden birisi için seçilen sıcaklığı değiştirmek suretiyle fonksiyon istenildiği zaman devre dışı bırakılabilir.

Tatil Fonksiyonu

Tatil fonksiyonu, uzun bir tatil dönemi boyunca (örneğin ; yaz tatillerinde) buzdolabını boş tutmanızı sağlar.

Tatil fonksiyonu, karşılık gelen sembol  yanıp sönene kadar D tuşuna basılarak (gerekirse birkaç defa) aktive edilir.

Beş saniye içinde E tuşuna basarak seçimi onaylamanız gerekmektedir. Bir ikaz sesi işitirsiniz ve sembol yanık durumda kalır.

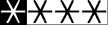
Karşılık gelen sembol yanıp sönmeye başlayıncaya kadar D tuşuna basarak ve ardından da E tuşuna basarak fonksiyonu istediğiniz zaman devre dışı bırakabilirsiniz.



Dikkat!

Tatil fonksiyonu aktive edildiğinde soğutucu bölmesi boş ve kapısı kapalı olmalıdır.

Dondurucu bölmesinin kullanımı

Dondurucu, taze yiyeceklerin dondurulması, dondurulmuş ve derin-dondurulmuş yiyeceklerin uzun süreli muhafazası için uygun olduğu anlamına gelen  sembolü ile işaretlenmiştir.

Sıcaklık -15°C ile -24°C arasında ayarlanabilir.

Yiyeceklerin uygun şekilde dondurulmasını ve donmuş yiyeceklerin doğru muhafazasını garanti eden yaklaşık -18°C civarında bir ayarın seçilmesini öneririz.



Dikkat!

Cihaz ilk kez çalıştırıldıktan sonra stabilite periyodu süresince, görüntülen sıcaklık ayar sıcaklığına karşılık gelmez. Bu süre boyunca, görüntülenen sıcaklığın ayar sıcaklığından farklı olması mümkündür.



Dikkat!

Gösterilen sıcaklıkla sıcaklık ayarı arasındaki fark normaldir. Özellikle de:

- kısa bir süre önce yeni bir ayar seçilmişse
- kapı uzunca bir süre açık bırakılmışsa
- bölmeye ılık bir yiyecek yerleştirilmişse


Bölmenin içerisinde 5°C'ye kadar olan bir fark gayet normaldir. Normal çalışma esnasında, göstergede bölmenin içindeki en ılık sıcaklık gösterilir.

Süper Dondurma fonksiyonu


Soğutucu bölümü, piyasada satılan donmuş ve derin-dondurulmuş yiyeceklerin uzun süreli muhafazası ve taze yiyeceklerin dondurulması için uygundur.

24 Saat için dondurulabilecek maksimum yiyecek miktarı seri numarası etiketinde gösterilmektedir.

Taze yiyecekleri dondurmak için, Süper Dondurma fonksiyonunu aktive etmeniz gerekir.

D Tuşuna karşılık gelen sembol  yanıp sönene kadar basınız.

Beş saniye içinde E tuşuna basarak seçimi onaylamanız gerekmektedir. Bir ikaz sesi işitirsiniz ve göstergede bazı çizgili animasyonlar görüntülenir. 24 Saatlik bir ön-soğutma sürecinden sonra, yiyecekleri dondurucuya yerleştiriniz.


Dondurulacak olan yiyeceği  bölümüne yerleştiriniz, çünkü bu en soğuk yerdir.

Dondurma işlemi 24 saat sürer. Su süre boyunca, dondurucuya başka yiyecekler koymayınız.

Bu fonksiyon 52 saat sonra otomatik olarak durur.


Karşılık gelen sembol yanıp sönmeye başlayınca kadar D tuşuna basarak ve ardından da E tuşuna basarak fonksiyonu istediğiniz zaman devre dışı bırakabilirsiniz.

İçecekleri Soğutma fonksiyonu

İçecekleri Soğutma fonksiyonu, dondurucu bölümüne şişeleri koyarken bir güvenlik tedbiri olarak kullanılmalıdır. Karşılık gelen sembol  yanıp sönene kadar D tuşuna basılarak (gerekirse birkaç defa) aktive edilir. Seçimi, birkaç saniye içinde E tuşuna basarak onaylamanız gerekmektedir. Bir ikaz sesi duyarsınız ve ilgili sembol yanık durumda kalır.

Bu durumda, varsayılan ayar olarak 30 dakikadan başlayan bir zamanlayıcı devreye girer ve bu zamanlayıcı, istediğiniz süreyi seçmek için C tuşuna basılarak 1 ile 90 dakika arasında ayarlanabilir.

Seçilen süre sona erdiğinde, göstergede aşağıdakiler görüntülenir:

- göstergede  sembolü yanık durumda kalır
- E tuşuna basılana kadar çalan sesli bir alarm.


Bu aşamaya geldiğinde, dondurucu bölümündeki içecekleri çıkartmayı unutmayınız.

Karşılık gelen sembol yanıp sönmeye başlayınca kadar D tuşuna basarak ve ardından da E tuşuna basarak fonksiyonu istediğiniz zaman devre dışı bırakabilirsiniz.

Aşırı sıcaklık alarmı


Bir bölmedeki sıcaklığın artması (örneğin bir elektrik kesintisinden ötürü),

aşağıdaki şekillerde gösterilir:

- yanıp sönen sıcaklık değeri;
- sembolün  yanıp sönmesi;
- ikaz sesi verilmesi.

Normal çalışma koşullarına yeniden ulaşıldığında:

- sesli uyarı susar;

- sembol  yanıp söner;
- sıcaklık değeri yanıp sönmeye devam eder;

Alarmı durdurmak için “E” tuşuna bastığınızda, bölme içinde ulaşılmış en yüksek sıcaklık göstergede birkaç saniyeliğine görüntülenir. Daha sonra, seçili bölmenin sıcaklığını göstermek suretiyle normal çalışma moduna döner. Alarm durumu süresince, sesli ikaz cihazı E tuşuna basılarak kapatılabilir.

Buz-küpü yapma

Bu cihaz, buz küpleri yapmada kullanılan bir veya daha fazla sayıda kap içermektedir.

Bunlar, dondurucunun üst çekmecesinin yan kısımlarına takılıdır.

Dondurucunun üst çekmecesini dışarı çekin.

Buz kabını çıkartın.

Kapağı çekerek çıkartın.

Kabı belirtilen sınıra kadar suyla doldurun.

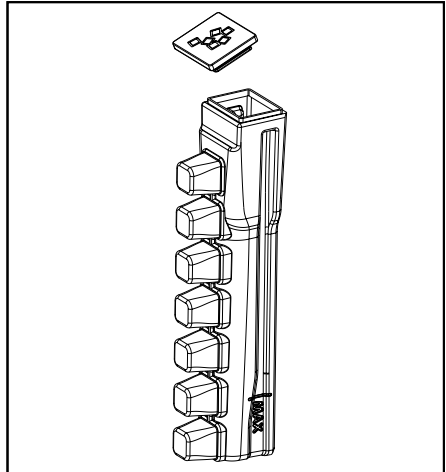
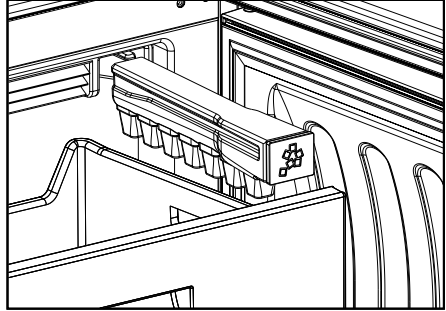
“MAX”.

Kapağı geri takın ve kabı yerine geri yerleştirin.

Buz küplerini çıkarmak için, kabı buz küpleri yukarı gelecek şekilde ters çevirin ve sert bir zeminin üstüne doğru vurun.

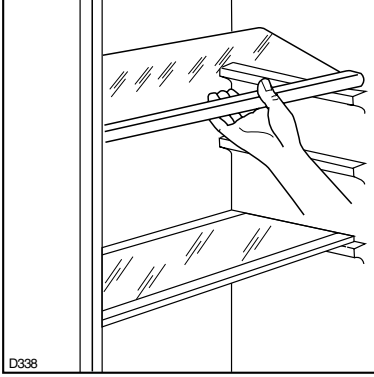
Buz küplerini daha kolay çıkarabilmek için, kabı kapağını açmadan birkaç saniye boyunca ılık suyun altına tutmanız tavsiye edilir.

Bu kapları dondurucudan çıkarmak için metal aletler kullanmayınız.



Portatif raflar

Buzdolabının yan panellerinde bir dizi raf kılavuzları bulunmaktadır, bunları kullanarak rafları istediğiniz gibi yerleştirebilirsiniz.



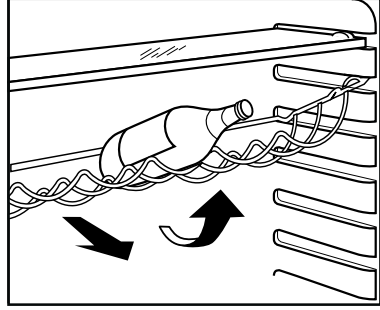
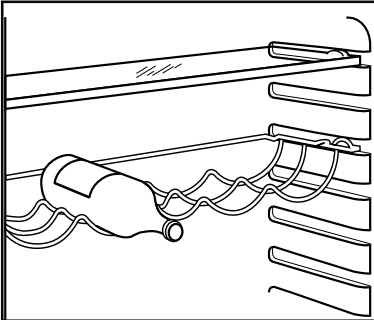
Şişe rafı

Şişeleri rafa, şişelerin boğazı öne bakacak şekilde yerleştiriniz.

Önemli: Sadece açılmamış şişeleri yatay konumda koyunuz.

Şişe rafı, ağzı açık şişeleri koymak için eğilebilir.

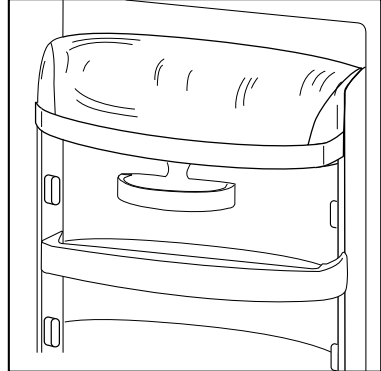
Bunu yapmak için, şişe rafını yukarıya doğru eğilene kadar öne doğru çekiniz, daha sonra ön desteği bir üst kılavuza geçirin.



Kapı raflarının konumlandırılması

Farklı ebatlardaki yiyecek paketlerini yerleştirebilmek için, kapak rafları farklı yüksekliklere ayarlanabilir.

Bu ayarlamaları yapmak için aşağıdaki işlemleri uygulayınız: Raf yerinden çıkıncaya kadar okların yönünde kademe kademe çekiniz, daha sonra istediğiniz şekilde konumlandırınız.

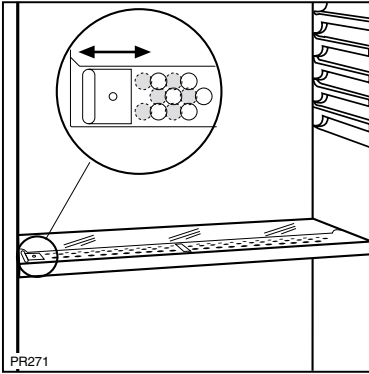


Nem Kontrolü

Çekmecede, sebze çekmecesindeki/çekmecelerindeki sıcaklığın ayarlanabilmesini sağlayan yanklı (sürgülü bir kolla ayarlanabilen) bir aparat bulunmaktadır.

Havalandırma yarıklarındaki menfezler, sürgü mekanizmasıyla ayarlanabilir. Sağa kaydırma: Havalandırma yarıkları açık.

Havalandırma yarıkları açık olduğunda, meyve ve sebze bölmelerinde nem oranını azaltıcı bir hava devir-daimi sağlanır. Sola kaydırma: Havalandırma yarıkları kapalı. Havalandırma yarıkları kapalı olduğunda, meyve ve sebze bölmelerindeki doğal nem oranı daha uzun bir süre boyunca muhafaza edilir.



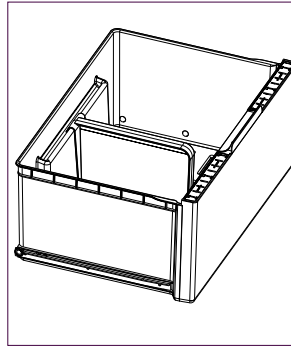
Çekmece

Çekmece, meyve ve sebzeleri koymak için uygundur.

Çekmecenin içinde, kişisel ihtiyaçlarınıza göre farklı konumlarda yerleştirebileceğiniz bir ayırıcı bulunmaktadır.

Çekmecenin alt tabanında, meyve ve sebzelerin çekmece tabanında oluşabilecek neme temas etmesini önlemek için tasarlanmış bir ızgara (öngörülmüşse) vardır.

Çekmecenin içindeki tüm parçalar temizlenmek üzere çıkarılabilir.



TAVSİYELER

Soğutma tavsiyeleri

Faydalı tavsiyeler:

Et (her türlü): polietilen torbalara koyunuz ve sebze çekmecesinin üstündeki cam rafa yerleştiriniz.

Güvenlik açısından, bu şekilde sadece bir veya iki gün muhafaza ediniz.

Pişmiş yiyecekler, soğuk yemekler, v.s.: bunların ağzı kapalı olmak suretiyle herhangi bir rafa yerleştirilebilir.

Meyve ve sebzeler: bunlar iyice temizlenmeli ve temin edilmiş özel çekmecelere yerleştirilmelidir.

Tereyağı ve peynir: bunlar, içine havanın mümkün olduğunca girmemesi için özel hava-geçirmez kaplara konulmalı veya alüminyum folyoya sarılmalı ya da polietilen torbalara konulmalıdır.

Süt şişeleri: bunların ağzı kapaklı olmalı ve kapıdaki şişe raflarına yerleştirilmelidir.

Muzlar, patatesler, soğanlar ve sarımsaklar (paketli değilse), buzdolabına konulmamalıdır.

Dondurma tavsiyeleri

Birçok dondurma işleminde size yardımcı olacak bazı önemli tavsiyeler aşağıda verilmektedir:

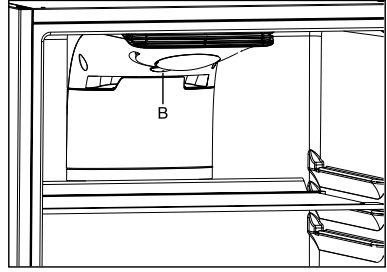
- Dondurulacak olan yiyeceği üst çekmeceye yerleştirin, çünkü en soğuk kısım burasıdır.
- 24 saat içinde dondurulabilecek maksimum yiyecek miktarı veri etiketinde belirtilmektedir;

- dondurma işlemi 24 saat sürer. Bu süre boyunca, dondurulmak üzere başka bir yiyecek konulmamalıdır;
- sadece birinci kalite, taze ve iyi temizlenmiş yiyecekleri dondurunuz;
- hızlı ve tamamen donmasını ve buzu eridikten sonra sadece tüketilecek miktarda tüketilebilmesini sağlamak için yiyecekleri küçük porsiyonlara bölünüz;
- yiyecekleri alüminyum folyoya veya polietilene sarınız ve bu yaptığınız paketin hava geçirmez olduğundan emin olunuz;
- cihazın içindeki sıcaklığın yükselmesini önlemek için taze veya donmamış yiyeceklerin önceden donmuş yiyeceklerle temas etmesine izin vermeyiniz;
- yağsız yiyecekler yağlı yiyeceklerle göre daha iyi ve daha uzun süre muhafaza edilir; tuz, yiyeceğin muhafaza ömrünü kısaltır;
- eğer su buzları dondurucu bölmesinden çıkarıldıktan hemen sonra tüketilirse, ciltte soğuk yanıklarına neden olabilir;
- yiyeceklerin muhafaza sürelerini kontrol edebilmek amacıyla, her bir yiyecek paketinin üzerine dondurucuya konulma tarihini yazmanız tavsiye edilir;
- **dondurucu bölmesine karbonatlı (gazlı içecekler, vs.) koymayınız, çünkü bunlar patlayabilir.**

Donmuş yiyeceklerin muhafazasıyla ilgili tavsiyeler

Bu cihazdan en iyi performansı elde etmek için, aşağıdaki hususlara dikkat etmelisiniz:

- piyasada donmuş halde satılan yiyeceklerin satıcı tarafından uygun şekilde muhafaza edilmiş olduğundan emin olunuz;
- donmuş yiyeceklerin, yiyecek mağazasından dondurucunuza mümkün olan en kısa sürede aktarılmasını sağlayınız;
- cihazın kapısını sıkça açmayınız veya kesinlikle gerekmedikçe açık bırakmayınız.
- Buz çözme işlemi uygulandığında, yiyecekler çabuk çözülür ve tekrar dondurulamaz.
- Yiyecek üreticisinin belirttiği muhafaza sürelerini aşmayınız.



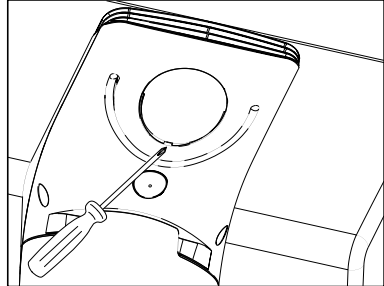
Dahili ışık

Eğer lambanın değiştirilmesi gerekirse, şekilde gösterildiği gibi bastırın.



Dikkat

Lambayı, aynı güçteki bir yenisi ile değiştiriniz (maksimum güç ışık difüzörü üzerinde gösterilmektedir).



Hava devridaimi

Soğutucu bölümü, B düğmesini kullanarak çalıştırılabilen özel bir D.A.C. yani Dinamik Hava Soğutması fanıyla donatılmıştır; yeşil ışık yanıyorsa, fanın çalıştığı anlamına gelir.

Ortam sıcaklığı 25°C'nin üzerine çıktığında fanın (D.A.C.) kullanılması tavsiye edilir.

Bu fan, yiyeceklerin daha çabuk soğutulmasını ve soğutucu bölümünde sıcaklığın daha eşit bir şekilde dağılmasını sağlar.

Kömür filtrenin takılması

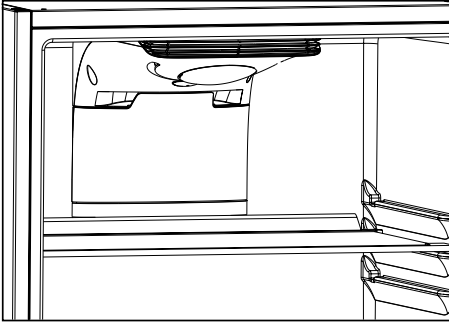
Ürünün tesliminde, kömür filtrenin uzun kullanım ömrünün korunması için kömür filtre bir plastik torba içinde verilir. Filtre, cihaz çalıştırılmadan önce kapağının arkasına yerleştirilmelidir.

- Kapağı dışarı doğru çekiniz
- Daha sonra kömür filtre, kapağın arka kısmındaki yarığa yerleştirilir.
- Kapağı kapatınız.



Önemli!

Çalışma esnasında, hava giriş-çıkış kapağını/ızgarasını kapalı tutunuz. Filtre, yüzeyinde parçacıklar zarar görmeyecek şekilde dikkatli muamele görmelidir.



Kömür filtrenin değiştirilmesi

En iyi performans için, kömür filtre yılda bir kez değiştirilmelidir.

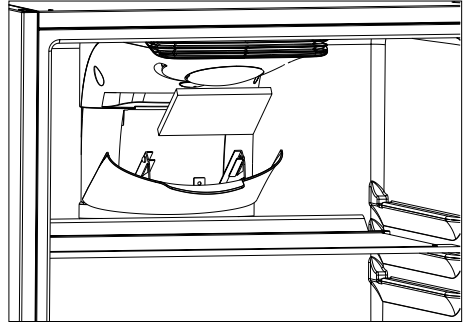
Yeni kömür filtreleri, yerel satıcınızdan satın alabilirsiniz.

- Filtre, kapağın arkasına yerleştirilmiştir ve kapak dışarı doğru çekilerek erişilebilir.
- Daha sonra kömür filtre yarığından çıkartılır.
- Yeni kömür filtre bu yarığa yerleştirilir. Kapağı kapatınız.



Önemli

Filtre, yüzeyinde parçacıklar zarar görmeyecek şekilde dikkatli muamele görmelidir.



BAKIM



Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce, cihazın fişini prizden çekiniz.

Uyarı

Bu cihaz, soğutma devrelerinde hidrokarbonlar içermektedir; dolayısıyla bakım ve doldurma işlemleri sadece yetkili teknisyenler tarafından yapılmalıdır.

Periyodik temizlik

Birçok tescilli mutfak yüzeyi temizleyicisi, bu cihazda kullanılan plastik aksamlara zarar verici kimyasal maddeler içermektedir. Bu sebeple, cihazın dış kasasını sadece içine biraz yıkama sıvısı eklenmiş ılık su ile temizlemenizi tavsiye ederiz.

Cihazın iç kısmını ılık su ve sodalı karbonatla temizleyiniz.

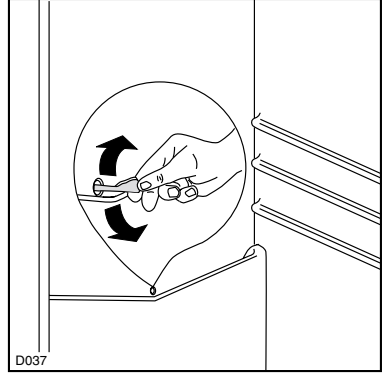
İyice durulayıp, kurulayınız.

Cihazın arka tarafındaki yoğuşturucuyu (siyah ızgara) ve kompresörü bir fırça veya bir vakumlu temizlik aygıtı ile temizleyiniz. Bu işlem, cihazın performansını artırır ve elektrik tüketimini azaltır.

Buz çözme

Soğutucu bölmesinin buharlaştırıcı devresindeki buzlar, normal çalışma esnasında motor kompresörü her durduğunda otomatik olarak giderilir. Buz çözme suyu bir kanal vasıtasıyla motor kompresörü üzerinden geçerek buharlaştırıldığı yer olan cihazın arka tarafındaki özel bir kaba boşaltılır.

Suyun taşmasını ve içerdeki yiyeceklerin üzerine damlamasını önlemek için, soğutucu bölmesi kanalının ortasındaki buz çözme suyu tahliye deliğinin periyodik olarak temizlenmesi önemlidir. Tahliye deliğine takılı halde bulunan özel temizleyiciyi kullanınız.



Dondurucu

Cihazınız buzlanmaz (no-frost) özelliktedir, yani buzlar otomatik olarak giderildiğinden sizin bu işlemi manuel olarak yapmanıza gerek yoktur.

TEKNİK BİLGİLER

Net Soğutucu Kapasitesi lt.	305
Net Dondurucu Kapasitesi lt	102
Enerji Tüketimi kW/24s	0,951
Enerji Tüketimi kW/yıl	347
Boyutlar mm	
Yükseklik	1950
Genişlik	695
Derinlik	669

Teknik bilgiler, cihazın iç sol tarafındaki veri etiketinde belirtilmektedir.

MÜŞTERİ HİZMETİ VE YEDEK PARÇALAR

Eğer cihaz düzgün çalışmıyorsa, aşağıdaki hususları kontrol ediniz:

- fişin prize tam oturup oturmadığını ve açma düğmesine basılıp basılmadığını;
- prize elektrik akımı gelip gelmediğini (başka bir cihazı aynı prize takarak deneyiniz);
- sıcaklığın doğru ayarlandığını.
- Eğer kabinin alt kısmında su damlaları varsa, buz çözme suyu tahliye menfezinin tıkalı olup olmadığını ("Buz çözme" bölümüne bakınız).

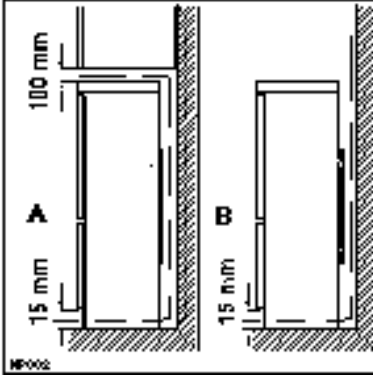
- Eğer yukarıdaki kontrolleri yaptıktan sonra cihazınız hala düzgün çalışmıyorsa, size en yakın yetkili servise başvurunuz.

Servisin en hızlı şekilde verilmesi için, garanti sertifikasında veya cihazın iç kısmında sol alt tarafta bulunan veri etiketinde yazılı cihaz modelini ve seri numarasını yetkili servise başvurduğunuzda vermeniz önem arz etmektedir.

MONTAJ

Yer

Cihaz, kalorifer, ısıtıcı kazan, direk güneş ışığı gibi ısı kaynaklarından yeterince uzağa monte edilmelidir. Havanın, kabinin arka tarafında rahatça devir-daim yapabildiğinden emin olunuz. En iyi performansı elde etmek için; eğer cihaz bir asma tavan altına monte edilmişse, cihaz kabininin üstü ile duvar arasındaki minimum boşluk en az 100 mm olmalıdır. Bununla birlikte, ideal olarak cihazın asma tavanlar altına yerleştirilmemelidir. Kabinin altındaki ayarlanabilir ayakların biri veya daha fazlası kullanılarak doğru düzlemsellik elde edilir.



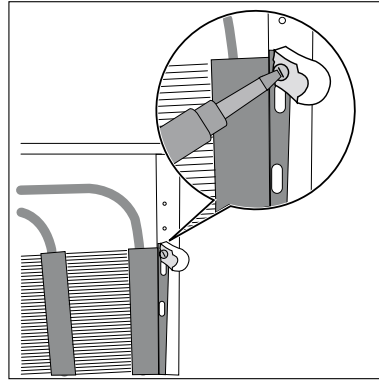
Dikkat

Cihazın fişini elektrik prizinden çekebilmek mümkün olmalıdır; dolayısıyla fiş, cihaz kurulumundan sonra kolay erişilebilir olmalıdır.

Arka aralayıcılar

Cihazın içinde, şekilde gösterildiği gibi takılması gereken iki aralayıcı tampon bulunmaktadır.

Vidaları gevşetiniz ve aralayıcıyı vida başının altına takınız, daha sonra vidaları geri sıkınız.

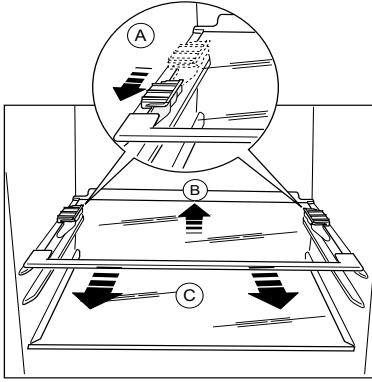


Raf tutucular

Cihazınız, nakliye esnasında rafların sabit durmasını sağlayan raf tutucular ile donatılmıştır.

Bunları çıkartmak için:

Raf tutucularını ok yönünde kaydırınız, rafı arka tarafından kaldırınız ve serbest kalana kadar öne doğru itiniz ve tutucuları çıkartınız.



Kapı açılma yönünün değiştirilmesi

Kapı açılma yönünün değiştirilmesi mümkün değildir.

Elektrik bağlantısı

Cihazın fişini prize takmadan önce, seri numarası etiketinde yazılı voltaj ve frekans değerlerinin evinizin elektrik beslemesinininki ile aynı olduğundan emin olunuz. Voltaj, nominal gerilimin $\pm 6\%$ 'sı oranında değişebilir.

Farklı voltajlarda çalıştırmak için, uygun boyutta bir oto-transformatörü kullanılmalıdır.

Cihaz topraklanmalıdır.

Elektrik kablosunun fişi bu amaca yönelik olarak bir kontak ile donatılmıştır.

Eğer evin elektrik prizi topraklı değilse, yürürlükteki kanunlara uygun olarak ve bir uzman teknisyene danışarak cihazı ayrı bir toprak hattına bağlayınız.

Üretici firma, yukarıda belirtilen güvenlik önlemlerine uyulamaması halinde sorumluluk kabul etmez.



Bu cihaz, aşağıdaki E.E.C. direktifleri ile uyumludur:

- **87/308 EEC** - 2/6/87 tarihli radyo paraziti indirgeme direktifi.
- **73/23 EEC** - 19.2.73 tarihli Düşük Voltaj Direktifi ve müteakip modifikasyonları;
- **89/336 EEC** - 3.5.89 tarihli Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi ve müteakip modifikasyonları.

Garanti/Müşteri hizmetleri

GARANTİ ŞARTLARI


1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve
 - Fırın-Çamaşır-Bulaşık Makineleri-Soğutucu & Dondurucular-Split klimalar ve Mikrodalgalar 3 (ÜÇ) yıl.
 - Süpürge-Ocak-Aspirator-Davlumbaz-Su ısıtıcıları-Küçük ev aletleri 2 (İKİ) yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garantisii kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayi malının arızasının 15 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir sanayi malını tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Malın ;
 - Teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörtten fazla ortaya çıkması sonucu maldan yararlanamamanın süreklilik kazanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında ücretsiz olarak değiştirme işlemi yapılacaktır.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetinin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

FİRMA YETKİLİSİ

Genel Müdür
Ziya ÖZTÜRK
İmza

Birim Yöneticisi
Birgül KÜÇÜKÖNDER
İmza





Buna göre

Electrolux'ün Electrolux, AEG-Electrolux, Progress markalı mamulleri için verdiği garanti, aşağıdaki durumlarda geçerli olmaz.

- Kullanma Kılavuzunda belirtilen talimatların dışındaki kullanımlar,
- Tüketicie teslimden sonra oluşabilecek kırık, çizik ve hasarlar (taşırma, çarpma, düşürme, vs)
- Mamulü; uygun olmayan elektrik tesisatında veya kullanılması öngörülen voltaj dışında kullanma,
- Gereken onarım için Yetkili Servise başvurmadan önce Electrolux Yetkili Servis Personeli dışında bir kimsenin cihazın onarımına, bakımına veya tadiline kalkışmış olması durumlarında,
- Yukarıda belirtilen maddeler kapsamında olan arızalar ücret karşılığı yapılır.
- Arızaların giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tesbiti ve değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir.
- Garanti Belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı mamul üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrip edildiği takdirde bu belge hükümden düşer.

Garanti Belgesi'nin geçerlilik süresi 3 yıldır ve onay tarihi esas alınarak her yıl vize edilir. Geçerlilik süresinin dolmasına müteakip 3 ay içerisinde vizesi yapılmayan belgeler geçersiz sayılır. Belgesi iptal edilen veya geçersiz sayılan imalatçı ve / veya ithalatçılara aynı ürün için 6 ay süre ile yeni belge tanzim edilemez.

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI: ELECTROLUX Dayanıklı Tüketim Mamulleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.

MERKEZ ADRESİ: Tarlaabaşı Cad.No : 35 34437 Taksim / İSTANBUL

TELEFONU: 0 212 293 10 20 (Pbx)

FAX: 0 212 251 60 94

www.electrolux.com.tr

Ürününüz ile ilgili teknik sorunların oluşması halinde bölgenizde size en yakın Yetkili servisimiz ile irtibat kurabilmeniz için Tüketici Danışma Merkezimizi arayınız

ELECTROLUX TÜKETİCİ DANIŞMA MERKEZİ: 0 800 211 60 32

AEG-ELECTROLUX TÜKETİCİ DANIŞMA MERKEZİ: 0 800 211 61 69

Lütfen Yetkili servisimizi aramadan önce aşağıdaki bilgileri hazırlayalım.

1.İsim ve adres bilgisi

2.Telefon numaranız

3.Arızanın tam olarak tanımlanması

4.Model-üretim numarası ve seri numara bilgisi (Ürün üzerindeki etikette mevcut)

5.Satın alma tarihi.

*** Unutmayınızki hizmetinizi garantili olarak yaptırabilmeniz için faturanızı ve diğer tüm servis hizmetlerine ait dokümanları Yetkili Servis'e ibra etmek zorundasınız.**

MARKA

ONAY TARİHİ BELGE NO.

Ürün Grubu	Electrolux	AEG-Electrolux	G. SÜRE
Split Klima	07.05.2003/14212	09.06.2004/ 19757	3 YIL
Mikrdalga Fırın	14.11.2002/2082	27.03.2002/2639	3 YIL
Solo Fırınlr	14.11.2002/2083	12.02.2002/2415	3 YIL
Ocak	14.11.2002/2085	12.02.2002/2538	2 YIL
Şofben/Termosifon	14.11.2002/2086	13.07.2004/20362	2 YIL
Kurutma Makineleri	15.02.2002/8602	25.04.2002/6917	3 YIL
Derin Dondurucular	16.10.2002/6431	16.10.2002/6432	3 YIL
Elektrik Süpürgeleri	29.07.2002/1546	12.02.2002/2391	2 YIL
Bulaşık Makinaları	29.07.2002/1547	12.02.2002/2392	3 YIL
Soğutucular	29.07.2002/1548	12.02.2002/2393	3 YIL
Aspiratör/Davlumbazlar	29.07.2002/1549	12.02.2002/2414	2 YIL
Çamaşır Makinaları	29.07.2002/1552	12.02.2002/2390	3 YIL
Ekmek Kızartıcı		27.03.2002/5046	2 YIL
Fritöz		25.04.2002/6234	2 YIL
Hava Temizleyici		27.03.2002/5048	2 YIL
Kahve Makinası		27.03.2002/2640	2 YIL
Meyva Sıkacağı		25.04.2002/6233	2 YIL
Mikser		25.04.2002/5409	2 YIL
Saç Kurutma Makinası		25.04.2002/5407	2 YIL
Kettle Su Isıtıcı		16.10.2002/5820	2 YIL
Ütü		27.03.2002/2641	2 YIL

AVRUPA GARANTİSİ

Bu cihaz, cihaz garanti belgesinde yazılı veya kanunlarca belirlenen süre boyunca, kılavuzun arkasında liste halinde verilen ülkelerin her birinde Elektrolux tarafından garantilidir. Eğer aşağıda liste halinde belirtilen bu ülkelerin birinden diğerine taşınırsanız, cihazın garantisi de aşağıdaki şartlar dahilinde sizinle birlikte yer değiştirmiş olacaktır:-

- Cihazın garantisi, ürünün satıcısı tarafından verilen geçerli bir satın alma belgesinin ibrazı ile kanıtlayacağınız tarih olan cihazı ilk satın aldığınız tarihte başlar.
- Cihazın garantisi aynı süre için geçerli ve cihazın bu özel modeli ve tipi için yeni ikamet edeceğiniz ülkede geçerli işçilik ve parçalarla ilgili olarak aynı içeriğe sahip olacaktır.
- Cihazın garantisi, cihazı satın alan ilk kişiye mahsustur ve başka bir kullanıcıya devredilemez.
- Cihaz, Electrolux tarafından verilen talimatlar uyarınca monte edilir ve kullanılır ve sadece ev içi kullanım amaçlıdır, yani ticari kullanım amaçlı değildir.
- Cihaz, yeni ikamet edeceğiniz ülkede yürürlükte bulunan ilgili tüm kanunlar uyarınca monte edilmelidir.

Bu Avrupa Garantisinin hükümleri, kanunlarca size tanınan herhangi bir haktan etkilenmez.

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300,Km.29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 2780609	Ozo 10A, LT 08200 Vilnius
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte-Edifício Gonçalves Zarco-Q 35-2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Electrolux Ljubljana d.o.o., Gerbičeva 98, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberínho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no : 35 Taksim İstanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

www.electrolux.com

www.electrolux.com.tr